

**SKY**<sup>®</sup>  
DEVICES



Designed in the USA

Manufactured in China to Sky Devices Specifications

Google, Android, Google Play, YouTube, and other marks  
are trademarks of Google LLC.

**SKY**<sup>®</sup>  
DEVICES

**EliteB65**



User Manual / Manual de Instrucciones

	Se presenta congestión de líneas cuando se usa el teléfono móvil en horas pico de tráfico	Evite utilizar el teléfono móvil en horas pico de tráfico
El teléfono móvil no puede encenderse	La energía de la batería está agotada.	Cargar la batería
No se puede hacer llamadas	La restricción de llamadas está activada	Cancele la restricción de llamadas
El teléfono móvil no puede conectarse a la red	La tarjeta SIM es inválida	Contacte a su proveedor de red
	El teléfono móvil no está en una área de servicio de la red GSM	Trasládese al área de servicio del operador de red
	La señal es débil	Trasládese a un lugar donde la calidad de señal sea alta
La batería no carga	La tensión de carga no coincide con el rango de tensión indicada en el cargador	Asegúrese que la tensión de carga coincida con el rango de tensión indicado en el cargador
	Se está utilizando un cargador inadecuado	Utilice el cargado diseñado especialmente para el teléfono móvil
	Contacto deficiente	Asegúrese que el cargador haga buen contacto con el teléfono móvil

#### INFORMACIÓN DE CERTIFICACIÓN DE TASA DE ABSORCIÓN ESPECÍFICA (SAR)

Este dispositivo cumple con las pautas internacionales para la exposición a ondas de radio.

Este dispositivo ha sido probado y cumple con los requisitos de exposición a RF de la tasa de absorción específica (SAR) establecidos por agencias internacionales.

Google, Google Play, YouTube, Gmail y otras marcas son marcas de Google LLC.

## Content

<b>1</b>	<b>General Information.....</b>	<b>2</b>
1.1	Profile .....	2
1.2	Safety warning and Attentions.....	2
<b>2</b>	<b>Your phone .....</b>	<b>4</b>
2.1	Phone overview .....	4
2.2	Functions of Keys .....	4
2.3	Functions of icons.....	5
<b>3</b>	<b>Getting started .....</b>	<b>5</b>
3.1	Installing the SIM Card.....	5
3.2	Charging the Battery.....	5
3.3	Linking to the Networks and devices.....	6
3.4	Using the touch screen .....	7
3.5	Using the onscreen keypad.....	8
3.6	Dialing Calls.....	8
<b>4</b>	<b>Using the Menus .....</b>	<b>9</b>
4.1	Google Chrome .....	9
4.2	Call History .....	9
4.3	Camera.....	9
4.4	Contacts .....	9
4.5	Gmail.....	10
4.6	FM Radio.....	10
4.7	Gallery Go .....	10
4.8	Google Play.....	10
<b>5</b>	<b>Appendix.....</b>	<b>10</b>

# 1 General Information

## 1.1 Profile

Please read this pamphlet carefully in order to make your phone in perfect condition.

Our company may change this mobile phone without prior written notice and reserves the final right to interpret the performance of this mobile phone.

Due to different software and network operators, display on your phone may be different, refer to your phone for details.

## 1.2 Safety warning and Attention

### Safety warning

#### ➤ ROAD SAFETY COMES FIRST

Do not use a hand-held phone while driving. Use hands-free fittings when calls are unavoidable while driving. In some countries, dialing or receiving calls while driving is illegal!

#### ➤ SWITCH OFF IN AIRCRAFT

Wireless devices can cause interference in aircraft. Using a mobile phone in flight is illegal and risky.

Please make sure that your mobile phone is powered off in flight.

#### ➤ SWITCH OFF BEFORE ENTERING RISKY AREAS

Strictly observe the relevant laws, codes, and regulations on the use of mobile phones in risky areas. Turn off your mobile phone before entering a place susceptible to explosion, such as an oil station, oil tank, chemical plant or a place where a blasting process is under way.

#### ➤ OBSERVE ALL SPECIAL REGULATIONS

Follow any special regulations in force in any area such as hospitals and always switch off your phone whenever it is forbidden to use it or, when it may cause interference or danger. Properly use your mobile phone near medical apparatuses, such as pacemakers, hearing aids and some other electronic medical devices, as it may cause interference to such apparatuses.

#### ➤ INTERFERENCE

The conversation quality of any mobile phone may be affected by radio interference. An antenna is built inside the mobile phone and located below the microphone. Do not touch the antenna area during a conversation, lest that the conversation quality deteriorates.

#### ➤ QUALIFIED SERVICE

Only qualified personnel may install or repair phone equipment. Installing or repairing the mobile phone on your own may bring great danger and violates the warranty rules.

#### ➤ ACCESSORIES AND BATTERIES

Use only approved accessories and batteries.

#### ➤ USE SENSIBLY

Use only in a normal and proper manner.

Salida, Enviar y Papelera. Para ver los correos electrónicos enviados, abrir la carpeta enviados y pulsar el ícono actualizar.

## 4.5 Radio FM

Inserte audífonos compatibles en el dispositivo y luego encienda la radio. El cable de los audífonos puede utilizarse como Antena FM. Por favor, ajuste el volumen adecuadamente cuando escuche la radio, el uso continuo a un volumen alto puede ser perjudicial para los oídos.

## 4.6 Galería

Gallery Go es una galería ligera, rápida y sin conexión optimizada para tu teléfono. Sus fotos se verán geniales con la edición de un toque y encontrarán fácilmente esa foto con la organización automática.

## 4.7 Google Play

Google Play es un entretenimiento sin límites. Te brinda todo el entretenimiento que desees y que te ayuda a explorar en nuevas maneras en cualquier lugar y momento.

# 5 Anexo

## Anexo 1: Solución de problemas

Si encuentra excepciones en el funcionamiento del teléfono móvil, restablezca las configuraciones de fábrica y luego vea la siguiente tabla para resolver el problema. Si el problema persiste, contacte a su distribuidor o proveedor de servicio.

Falla	Causa	Solución
Error en la tarjeta SIM	La tarjeta SIM está dañada.	Contacte a su proveedor de servicio de red
	La tarjeta SIM no está en posición.	Revisar la tarjeta SIM
	La cara metálica de la tarjeta SIM está contaminada	Limpie la tarjeta SIM con un paño limpio
Mala calidad de señal de recepción	Las señales están obstruidas. Por ejemplo, las ondas de radio no pueden transmitirse eficientemente cerca de un edificio alto o en un sótano	Busque un lugar donde las señales puedan transmitirse de manera eficiente

**Mostrar contactos:** puede seleccionar los contactos para que aparezcan en diferentes grupos.

**Importar** puede importar los contactos desde la tarjeta SIM o desde la memoria, también puede compartir los contactos visibles.

**Números bloqueados:** seleccione esta opción para activar el firewall de llamadas.

**Cuentas:** puede sincronizar con su cuenta.

**Configuraciones:** puede configurar las opciones de pantalla en esta interfaz.

**Enviar contactos por mensajería:** seleccione la función y luego puede compartir contactos a través de mensajes.

**Borrar contactos:** seleccione la función y luego puede marcar los contactos elegidos. Para borrar todos los contactos, solo necesita tocar **todos** en la parte superior de la pantalla de contactos. Luego, toque **OK** y **confirmar** para borrar los contactos.

**Opciones avanzadas:** puede ver la capacidad de la tarjeta SIM y eliminar contactos.

#### 4.4 Gmail

Correo electrónico de Google: seguro, inteligente y fácil de usar.

Toque el ícono de correo electrónico Gmail para acceder. Si la Cuenta de correo Gmail no ha sido configurada, puede configurar una Cuenta de correo con unos pocos pasos.

##### ◆ Configurar cuenta

Ingrese la dirección de correo electrónico y la contraseña de la cuenta.

##### ◆ Configuraciones de las cuentas

- Configurar frecuencia de revisión de bandeja de entrada.
- Configurar enviar correos electrónicos Gmail desde esta cuenta por defecto.
- Configurar notificación cuando ingresan correos electrónicos email.
- Configurar sincronizar contactos, calendario o correo desde esta cuenta.
- Configurar descargar archivos automáticamente al conectar a Wi-Fi®.

##### ◆ Redactar y enviar un correo electrónico email

Para redactar y enviar un correo electrónico email:

1. Toque el ícono crear para redactar un correo electrónico email.
2. Ingrese la dirección (es) de correo electrónico Gmail para el destinatario(s).
3. Toque Menú → Adjuntar un archivo para adjuntar un archivo.
4. Después de completar de redactar, Toque el ícono enviar, para enviar el correo electrónico Gmail. Toque el ícono de la carpeta para verificar el estado de la cuenta. Para cada cuenta de correo electrónico hay cinco carpetas predeterminadas, es decir, Bandeja de Entrada, Borradores, Bandeja de

##### ➤ EMERGENCY CALLS

Ensure the phone is switched on and in service, enter the emergency number, e.g. 911, then press the Dial key. Give your location and state your situation briefly. Do not end the call until told to do so.

**Note:** *Just like all other mobile phones, this mobile phone does not necessarily support all the features described in this manual due to network or radio transmission problems. Some networks even do not support the emergency call service. Therefore, do not rely solely on the mobile phone for critical communications such as first aid. Please consult the local network operator.*

##### Precautions

This mobile phone is well designed with fine art. Please exercise special care when using it. The following suggestions will help your mobile phone survive the warranty period and extend its service life:

- Keep the mobile phone and all its fittings beyond children's reach.
- Keep the mobile phone dry. Keep away from rain, moisture, liquid or other substances that may corrode electronic circuits.
- Do not use or store the mobile phone in dusty places; lest that active parts of the mobile phone be damaged.
- Do not store the mobile phone in a high-temperature place. High temperature will shorten the life of electronic circuits and damage the battery and some plastic parts.
- Do not store the mobile phone in a chilly place. Otherwise, moistures will be formed inside the mobile phone to damage electronic circuits when the mobile phone is moved to a constant temperature place.
- Do not throw, knock or shock the mobile phone, as that will destroy the internal circuits and high-precision components of the mobile phone.

## 2 Your phone

### 2.1 Phone overview



### 2.2 Functions of Keys

The mobile phone provides the following keys:

#### ◆ Power key

Power key situates at the right side of the phone. While using the phone, you can press this key to lock screen; if you press and hold this key, a phone-options dialog would pop out. Here, you can power off, reboot, emergency call or screenshot.

#### ◆ Volume key

Volume key situates at the right side of the phone. You can press it to adjust ringer volume.

#### ◆ The Google Assistant button

Get more done on the go with help from Google. Easily manage tasks and to do lists, keep in touch, get answers and more. Just press and hold the Google Assistant button to get started.

aplicaciones abren el teclado automáticamente. En otras, tocando un campo de texto donde se desea introducir texto para abrir el teclado.

#### ◆ Toque las teclas en el teclado para escribir.

Los caracteres que se han ingresado aparecerán en el campo de texto con las sugerencias para la palabra que se está escribiendo en ese momento.

#### ◆ Utilice el icono Eliminar para borrar caracteres a la izquierda del cursor.

Después de terminar de escribir, toque el icono Atrás para cerrar el teclado.

### 3.6 Realizar llamadas

#### ◆ Realizar una llamada a un número de los contactos

Toque el icono Teléfono o el icono de la aplicación Teléfono en la pantalla Inicio, luego seleccione la pestaña Contactos. Mueva o deslice hacia arriba/hacia abajo para seleccionar el contacto deseado. Luego puede tocar el icono marcar para realizar la llamada.

#### ◆ Realizar una llamada a un número del registro de llamadas

Toque el icono Teléfono o el icono de la aplicación Teléfono en la pantalla Inicio, luego seleccione la pestaña de registro de llamadas. Arrastre o deslice hacia arriba /hacia abajo para seleccionar y tocar el contacto deseado. Luego puede tocar el icono llamar para realizar la llamada.

#### ◆ Responder llamadas entrantes

Toque el icono Responder para contestar una llamada entrante

Toque el icono Finalizar para terminar la conversación actual.

Para rechazar una llamada entrante, toque el icono Rechazar.

#### ◆ Gestionar múltiples llamadas

Si acepta una nueva llamada cuando ya está en una llamada, puede tocar el icono Responder para contestar las llamadas actuales.

## 4 Utilizar los Menús

### 4.1 Google Chrome

Navegación rápida, fácil y segura con Google Chrome.

Cuando abre el Navegador, se abre la página de inicio. La dirección web (URL) de la página actual se muestra en la parte superior de la ventana.

### 4.2 Cámara

Toque el icono Cámara en el interfaz del menú principal o en la pantalla de inicio, la cámara se abre en modo horizontal, lista para tomar una foto. En este modo, toque el icono cámara para tomar la foto y arrastre hacia la derecha, puede cambiar entre modo foto y vídeo

### 4.3 Contactos

En la pantalla contactos, toque el icono menú y puede realizar las siguientes operaciones:

## Conectar a una computadora vía USB

Puede conectar el teléfono a una computadora a través de un cable USB, para transferir música, fotos y otros archivos entre la tarjeta SD del teléfono y la computadora.

## 3.4 Utilizar la pantalla táctil

### ◆ Recomendaciones para la pantalla táctil

#### ➤ Tocar

Para interactuar con ítems en pantalla, tales como aplicaciones e iconos de configuración, para escribir letras y símbolos utilizando el teclado en pantalla, o para presionar los botones en pantalla, solo tiene que dar un toque con los dedos.

#### ➤ Toque y mantenga presionado

Toque y mantenga un ítem en pantalla tocándolo y no levante el dedo hasta que se produzca una acción. Por ejemplo, para abrir un menú para personalizar la pantalla Inicio, toque un espacio vacío en la pantalla Inicio hasta que el menú se abra.

#### ➤ Arrastrar

Toque y mantenga un ítem por un momento y luego, sin levantar el dedo, mueva el dedo sobre la pantalla hasta que llegue al punto deseado

#### ➤ Mover o deslizar

Para mover o deslizar, mueva rápidamente el dedo a través de la superficie de la pantalla, sin detenerse cuando lo toca por primera vez (de manera que no arrastra otro ítem). Por ejemplo, deslice la pantalla hacia arriba o hacia abajo para desplazar una lista.

### ◆ Bloquear la pantalla

Cuando está activado el bloqueo de pantalla en la configuración de Seguridad, pulse la tecla Encendido para bloquear el teléfono. Esto ayuda a evitar el contacto accidental de llaves, así como también el ahorro de energía. Cuando está activado el modo reposo en la configuración de pantalla, después de que el dispositivo ha estado inactivo durante un periodo preestablecido, la pantalla se bloqueará automáticamente para ahorrar energía.

### ◆ Desbloquear la pantalla

Pulse la tecla de encendido para encender el dispositivo. Aparece la pantalla de bloqueo. Toque y deslice hacia la derecha para desbloquear la pantalla.

## 3.5 Usar el teclado en pantalla

El teclado en pantalla le permite introducir un texto. Algunas aplicaciones abren el teclado automáticamente. En otras, tocando un campo de texto donde desea introducir texto para abrir el teclado. También puede ingresar texto por voz en lugar de escribir.

### ◆ Para introducir texto

Al tocar un campo de texto, el teclado en pantalla se abre. Algunas

## 2.3 Functions of icons

### ◆ Menu icon

Touch this icon to access recent app screen, that lists recently accessed activities and tasks, the user can navigate through the list and select a task to resume, or the user can remove a task from the list by swiping it away;

### ◆ Home icon

Touch it to open home screen. If you're viewing the left or right extended Home screen, touch it can enter the home screen.

### ◆ Back icon

Touch this icon to return to the previous screen;

## 3 Getting started

### 3.1 Installing the SIM Card

A SIM card carries useful information, including your mobile phone number, PIN (Personal Identification Number), PIN2, PUK (PIN Unlocking Key), PUK2 (PIN2 Unlocking Key), IMSI (International Mobile Subscriber Identity), network information, contacts data, and short messages data.

Note:

After powering off your mobile phone, wait for a few seconds before removing or inserting a SIM slot adapter.

Exercise caution when operating a SIM card, as friction or bending will damage the SIM card.

Properly keep the mobile phone and its fittings such as the SIM cards beyond children's reach.

Installation

- ◆ Hold the power key for a while and select power off to power off the mobile phone.
- ◆ Use SIM tool pull out SIM card slot adapter. 1 slot is used for SIM while the second slot is used as either SIM or SD card.
- ◆ Put the SIM Card on SIM slot adapter, the gold plate of the small card facing down and the gold plate of the normal card facing up.
- ◆ Push the SIM slot adapter into phone and power on.

Note:

*The SD card is a miniature object. Keep it out of the reach of children for fear that children swallow it!*

### 3.2 Charging the Battery

- ◆ Your mobile phone can monitor and display the battery state.
- ◆ Normally the remaining energy of the battery is indicated by the battery level icon at the upper right corner of the display screen.
- ◆ When the battery energy is insufficient, the mobile phone prompts "Battery low".

- ◆ Using a travel adapter:
- ◆ Install the battery into the mobile phone before charging the battery.
- ◆ Connect the adapter of the travel charger with the charging slot in the mobile phone. Ensure that the adapter is fully inserted.
- ◆ Insert the plug of the travel charger to an appropriate power outlet.
- ◆ During the charging, the battery level grids in the battery icon keep flickering till the battery is fully charged.
- ◆ The battery icon does no longer flicker when the charging process ends.

Note:

*Ensure that the plug of the charger, the plug of the earphone, and the plug of the USB cable are inserted in the right direction. Inserting them in a wrong direction may cause charging failure or other problems.*

*Before the charging, ensure that the standard voltage and frequency of the local mains supply match the rated voltage and power of the travel charger.*

### Optimizing battery life

You can extend your battery's life between charges by turning off features that you don't need. You can also monitor how applications and system resources consume battery power.

To guarantee the optimal performance of your battery, please stick to the following rules:

- ◆ Turn off radios that you aren't using. If you aren't using Wi-Fi®, Bluetooth®, or GPRS, use the Setting application to turn them off.
- ◆ Turn down screen brightness and set a shorter screen timeout.
- ◆ If you don't need them, turn off automatic syncing for Gmail, Calendar, Contacts, and other applications.

Note: On the Home screen, press Menu icon and touch Settings > Battery. The Battery Use screen lists the applications that have been using the battery, from greatest to least battery use. The top of the screen displays the time since you were last connected to a charger or, if you're currently connected to one, how long you were running on battery power before you connected to a charger. Then each application or service that used battery power during that time is displayed, in order of the amount of power they used. Touch an application in the Battery Use screen to learn details about its power consumption. Different applications offer different kinds of information.

### 3.3 Linking to the Networks and devices

Your phone can connect to a variety of networks and devices, including mobile networks for voice and data transmission, Wi-Fi® data networks, and Bluetooth® wireless connection devices, such as headsets. You can also connect your phone to a computer, to transfer files from your phone's SD card and share your phone's mobile data connection via USB.

#### Connecting to mobile networks

*de la Batería para conocer los detalles de su consumo de carga. Las diferentes aplicaciones le ofrecen diferente tipo de información.*

### 3.3 Conectar las redes y los dispositivos

El teléfono puede conectarse a una variedad de redes y dispositivos, incluyendo redes móviles para voz y transmisión de datos, redes de data Wi-Fi®, y dispositivos de conexión inalámbrica Bluetooth® tales como audífonos. También puede conectar el teléfono a una computadora para transferir archivos desde la tarjeta SD del teléfono y compartir la data del teléfono móvil via conexión USB.

#### Conectar a redes móviles

Cuando coloque en su teléfono una tarjeta SIM, el teléfono está configurado para hacer uso de las redes móviles proporcionadas por su proveedor, para llamadas de voz y transmisión de datos.

#### Conectar a redes Wi-Fi®

Wi-Fi® es una tecnología de redes inalámbricas que puede facilitar el acceso a Internet a distancias de hasta 100 metros, dependiendo del router de la señal Wi-Fi® y de sus alrededores.

Toque Configuraciones > Redes > Wi-Fi®. Revise Wi-Fi® para encenderlo. El teléfono busca redes de Wi-Fi® disponibles y muestra los nombres de aquellas encontradas. Las redes seguras se identifican con el icono del Candado.

*Nota: Si el teléfono encuentra una red con la que conectó anteriormente, se conectará a esta de manera automática.*

Toque una red para conectarse. Si la red está abierta, usted está listo para confirmar que quiere conectarse a esa red tocando Conectar. Si la red es segura, está listo para ingresar la clave u otras credenciales.

#### Conectar dispositivos de Bluetooth®

Bluetooth® es una tecnología de comunicaciones inalámbricas de corto alcance que los dispositivos pueden utilizar para intercambiar información a través de una distancia de aproximadamente 8 metros. Los dispositivos Bluetooth® más comunes son los audífonos para realizar llamadas o escuchar música, los kits manos libres para automóviles, y otros dispositivos portátiles, incluyendo laptops y teléfonos móviles.

Toque configuraciones > Redes > Bluetooth®. Revise Bluetooth® para activarlo.

Debe sincronizar su teléfono con un dispositivo antes de conectarse a este. Una vez sincronizado el teléfono con el dispositivo, se mantienen emparejados a menos que los desempareje.

El teléfono busca y muestra los IDs de todos los dispositivos de conexión inalámbrica Bluetooth® disponibles en el rango de alcance. Si el dispositivo con el que desea sincronizar no está en la lista, haga que se pueda detectar.

- ◆ Por lo general la carga restante de la batería se indica con el ícono nivel de batería en la esquina superior derecha de la pantalla.
- ◆ Cuando la carga de la batería es insuficiente, el teléfono le anuncia "batería baja".
  - ◆ Cuando utilice un adaptador de viaje:
  - ◆ Instale la batería en el teléfono móvil antes de cargar la batería.
  - ◆ Conecte el adaptador del cargador de viaje con la ranura de carga en el teléfono móvil. Asegúrese que el adaptador esté completamente insertado.
  - ◆ Conecte el enchufe del cargador de viaje en un toma corriente adecuado.
  - ◆ Durante la carga, las barras del nivel de la batería en el ícono de batería parpadean hasta que la batería complete la carga.
  - ◆ El ícono de la batería deja de parpadear cuando finaliza el proceso de carga.

Nota:

*Asegúrese que el enchufe del cargador, de los audífonos y del cable del USB esté conectado en la dirección correcta. Insertarlos en la dirección incorrecta podría ocasionar fallas en la carga u otros problemas. Antes de enchufar el cargador compruebe que la tensión y frecuencia estándar de la red local coincida con el voltaje y tensión del cargador de viaje.*

### Optimizar la vida útil de la batería

Se puede prolongar la vida útil de la batería entre las cargas, mediante la desactivación de funciones que no son necesarias. También puede monitorear como las aplicaciones y los recursos del sistema consumen energía de la batería.

Para garantizar el óptimo desempeño de la batería siga las siguientes reglas:

- ◆ Apague radios que no esté utilizando y así mismo si no está utilizando la conexión inalámbrica Wi-Fi®, Bluetooth®, o GPRS. Utilice la aplicación configuración para desactivarlas.
- ◆ Disminuya el brillo de la pantalla y configure un límite de tiempo más corto para el uso de la pantalla.
- ◆ Desactive la sincronización automática para Gmail, calendario, contactos y otras aplicaciones, si no los necesita.

*Nota: En la pantalla Inicio, pulse el ícono Menú y toque Configuraciones > Batería. La pantalla de uso de la batería le mostrará las aplicaciones que han consumido la batería, de mayor a menor uso. La parte superior de la pantalla le muestra el tiempo desde que estuvo conectado a un cargador o, si está actualmente conectado a uno y cuánto tiempo utilizó la energía de la batería antes de conectarla a un cargador. Luego le mostrará la carga de la batería consumida por cada aplicación o servicio durante ese tiempo, y en el orden de la cantidad de carga consumida. Toque una aplicación en la pantalla Us*

When you assemble your phone with a SIM card, your phone is configured to use your provider's mobile networks for voice calls and for transmitting data.

#### Connecting to Wi-Fi® networks

Wi-Fi® is a wireless networking technology that can provide Internet access at distances of up to 100 meters, depending on the Wi-Fi® router and your surroundings.

Touch Settings>Network > Wi-Fi®. Check Wi-Fi® to turn it on. The phone scans for available Wi-Fi® networks and displays the names of those it finds. Secured networks are indicated with a Lock icon.

Note: If the phone finds a network that you connected to previously, it connects to it.

Touch a network to connect to it. If the network is open, you are prompted to confirm that you want to connect to that network by touching Connect. If the network is secured, you're prompted to enter a password or other credentials.

#### Connecting to Bluetooth® devices

Bluetooth® is a short-range wireless communications technology that devices can use to exchange information over a distance of about 8 meters. The most common Bluetooth® devices are headphones for making calls or listening to music, hands-free kits for cars, and other portable devices, including laptops and cell phones.

Touch Settings> Network > Bluetooth®. Check Bluetooth® to turn it on.

You must pair your phone with a device before you can connect to it. Once you pair your phone with a device, they stay paired unless you unpaired them. Your phone scans for and displays the IDs of all available Bluetooth® devices in range. If the device you want to pair with isn't in the list, make it discoverable.

#### Connecting to a computer via USB

You can connect your phone to a computer with a USB cable, to transfer music, pictures, and other files between your phone's SD card and the computer.

### 3.4 Using the touch screen

#### ◆ Touch-screen tips

##### ➤ Touch

To act on items on the screen, such as application and settings icons, to type letters and symbols using the onscreen keyboard, or to press onscreen buttons, you simply touch them with your finger.

##### ➤ Touch & hold

Touch & hold an item on the screen by touching it and not lifting your finger until an action occurs. For example, to open a menu for customizing the Home screen, you touch an empty area on the Home screen until the menu opens.

##### ➤ Drag

Touch & hold an item for a moment and then, without lifting your finger, move



your finger on the screen until you reach the target position.

#### ➤ **Swipe or slide**

To swipe or slide, you quickly move your finger across the surface of the screen, without pausing when you first touch it (so you don't drag an item instead). For example, you slide the screen up or down to scroll a list.

#### ◆ **Lock screen**

When Screen lock in Security setting is enabled, press Power key to lock the handset. This helps to prevent accidental touching of keys and as well as power saving. When Sleep function in Display setting is enabled, after the handset device has been idle for preset period, the screen will be locked automatically to save power.

#### ◆ **Unlock screen**

Press Power key to switch on the handset device. The lock screen appears. Touch and slide right to unlock screen, and the screen being locked last time will show.

### 3.5 Using the onscreen keypad

You enter text using the onscreen keyboard. Some applications open the keyboard automatically. In others, you touch a text field where you want to enter text to open the keyboard. You can also enter text by speaking instead of by typing.

#### ◆ **To enter text**

Touch a text field, and the onscreen keyboard opens. Some applications open the keyboard automatically. In others, you touch a text field where you want to enter text to open the keyboard.

#### ◆ **Touch the keys on the keyboard to type.**

The characters you've entered appear in the text field, with suggestions for the word you are typing below.

#### ◆ **Use the Delete icon to erase characters to the left of the cursor.**

After finishing typing, touch Back icon to close the keyboard.

### 3.6 Dialing Calls

#### ◆ **Dialing a call to a number in the contacts**

Touch the Phone icon or the phone application icon on the Home screen, then select the Contacts tab. Swipe or slide upward/downward to pick out the target contact. Then you can touch the dial icon to originate a call.

#### ◆ **Dialing a call to a number in call log**

Touch the Phone icon or the phone application icon on the Home screen, then select the call log tab. Swipe or slide upward/downward to pick out and touch the target contact. Then you can originate a call.

#### ◆ **Answering incoming calls**

Touch the Answer icon to answer an incoming call.

### 2.3 Funciones de los íconos

#### ◆ **Ícono menú**

Toque este ícono para tener opciones de acceso a las funciones seleccionadas;

#### ◆ **Ícono inicio**

Toque este ícono para abrir la pantalla de inicio, si está visualizando la derecha o izquierda de la pantalla Inicio ampliada, al tocarla puede ingresar a la pantalla Inicio.

#### ◆ **Ícono atrás**

Toque este ícono para volver a la pantalla anterior.

### 3 Primeros pasos

#### 3.1 Instalar la tarjeta SIM y la batería

La tarjeta SIM contiene información útil, como el número de su teléfono móvil, PIN (número de identificación personal), PIN2, PUK (clave para desbloquear el PIN), PUK2 (clave para desbloquear el PIN2), IMSI (Identidad internacional del abonado del servicio móvil), información de la red, datos de los contactos y datos de mensajes cortos.

Nota:

*Después de apagar el teléfono móvil, espere unos segundos antes de extraer o insertar una tarjeta SIM. Tenga cuidado al momento de operar una tarjeta SIM, ya que cualquier fricción o dobladura puede dañar la tarjeta SIM. Mantenga adecuadamente el teléfono móvil y sus accesorios, como las tarjetas SIM, fuera del alcance de los niños.*

#### Instalación

- ◆ Mantenga por un momento presionada la tecla de encendido y seleccione apagar, para apagar el teléfono móvil.
- ◆ Utilizar la herramienta para extraer el adaptador de la ranura de la simcard. Uno de los slots es usado únicamente para tarjeta sim y el otro puede ser usado para otra tarjeta sim o tarjeta SD.
- ◆ Colocar la tarjeta SIM en el adaptador de la ranura, con la parte dorada de la tarjeta SIM mirando hacia abajo.
- ◆ Colocar la ranura del adaptador de la Tarjeta SIM dentro del teléfono y encenderlo.

Nota:

La tarjeta SD es un objeto miniatura que los niños pueden tragar con facilidad, ¡manténgalo fuera del alcance de los niños! para evitar cualquier tipo de accidente.

#### 3.2 Cargar la batería

- ◆ El teléfono móvil puede monitorear y mostrarle el estado de la batería.

## 2 El teléfono

### 2.1 Descripción del teléfono



### 2.2 Funciones de las teclas

El teléfono móvil cuenta con las siguientes teclas:

#### ◆ Tecla encendido

La tecla encendido se encuentra a la derecha del teléfono. Mientras utiliza el teléfono puede presionar esta tecla para bloquear la pantalla; si mantiene la tecla presionada aparecerá el cuadro de diálogo de opciones del teléfono. Aquí podrá seleccionar apagar, reiniciar, captura de pantalla y llamada de emergencia

#### ◆ Tecla volumen

La tecla volumen se encuentra al lado derecho del teléfono, la puede presionar para ajustar el tono del volumen.

#### ◆ Tecla Asistente de Google

Hacer más cosas en tu camino con ayuda de Google. Proporciona facilidad para administrar tareas y lista de cosas por hacer. Solamente mantener presionado el botón de Asistente de Google, para iniciar.

Touch the End icon to end the current conversation.  
To reject an incoming call, touch the Decline icon.

#### ◆ Managing multiple calls

If you accept a new call when you're already on a call, you can touch the Answer icon to answer the current calls.

## 4 Using the Menus

### 4.1 Google Chrome

Fast, easy and secure browsing with Google Chrome.

When you open Browser, your home page opens. The web address (URL) of the current page is displayed at the top of the window.

### 4.2 Call History

You can use this function to manage your calls:

- ◆ **All:** All calls will be in the list.
- ◆ **Missed:** You can view a list of missed calls. If there are some missed calls, you can drag the Column notice down to view it.
- ◆ **Outgoing:** You can view and manage the dialed calls.
- ◆ **Incoming:** You can view and manage the received calls.

### 4.3 Camera

Touch the Camera icon in the main menu interface or on the home screen, camera opens in Landscape mode, ready to take a picture. In this mode, you can touch the camera icon to take a photo, touch photo icon and slide right to switch between photo and video

### 4.4 Contacts

In the contacts screen, touch menu icon and you can perform the following operations:

**Contacts to display:** you can select the contacts on different group to display.

**Import:** you can import the contacts from SIM card or storage; you can also share the visible contacts.

**Blocked numbers:** select this option to enter the call firewall.

**Accounts:** you can sync with your account.

**Settings:** you can set the display options in this interface.

**Send contacts by Messaging:** select this function, then you can choose some contacts to share by messaging

**Batch delete:** Select this function, then you can mark the target contacts. To delete all contacts, you just need to touch **all** at the top of contacts screen. Last, touch **OK** and **confirm** to delete contacts.

**Advanced options:** you can view the SIM capacity and Clear up contacts

#### 4.5 Gmail

Email by Google: secure, smart, and easy to use. Touch Gmail icon to access it. If the Gmail Account has not been set up, you can set up an Gmail Account in a few steps.

##### ◆ Compose and sending an email

To compose and send an email:

1. Touch the create icon to compose a new an email.
2. Enter Gmail address (es) for intended recipient(s).
3. Touch Menu → Attach file to attach a file.
4. After completing the email, Touch send icon to send the Gmail. Touch folder icon to check the account status. For each Gmail Account there are five default folders, i.e., Inbox, Drafts, Outbox, Send and Trash folders. To view sent Gmails, open Sent folder and tap refresh icon.

#### 4.6 FM Radio

Please plug in the compatible earphone to the device and then turn on the radio. The earphone cable can be used as FM Antenna. Please adjust appropriate volume when listening to the radio. Continue to use higher volume is harmful for your ear.

#### 4.7 Gallery Go

Gallery Go is a light, fast, and offline gallery optimized for your phone. Your photos will look great with one-tap editing, and easily find that photo with automatic organization.

#### 4.8 Google Play

Download thousands of apps on Google Play such as music, movies, TV, books, magazines, apps and games.

## 5 Appendix

### Appendix 1: Troubleshooting

If you find exceptions when operating the mobile phone, restore the factory settings and then refer to the following table to solve the problem. If the problem persists, contact the distributor or service provider.

Fault	Cause	Solution
SIM card error	The SIM card is damaged.	Contact your network service provider

durante una conversación para que no se deteriore la calidad de la misma.

##### ➤ SERVICIO CALIFICADO

Solo personal calificado puede instalar o reparar el teléfono. Intentar instalar o reparar el teléfono por usted mismo puede poner en riesgo y violar las normas de garantía.

##### ➤ ACCESORIOS Y BATERIAS

Utilice solo accesorios y baterías autorizadas por el fabricante.

##### ➤ ÚTILICE SU TELÉFONO DE MANERA SENSATA

Utilícelo solo de manera normal y correcta.

##### ➤ LLAMADAS DE EMERGENCIA

Asegúrese que el teléfono esté encendido y en servicio, ingrese el número de emergencia, como por ejemplo 112, luego presione la tecla Marcar. Indique su ubicación y explique brevemente su situación. No corte la llamada hasta que se le indique que lo haga.

**Nota:** Como cualquier otro teléfono móvil, este dispositivo no cuenta necesariamente con todas las características descritas en el presente manual debido a problemas de red o de transmisión radial. Incluso algunas redes no cuentan con el servicio de llamada de emergencia. Por lo tanto, no dependa solamente de este dispositivo para comunicaciones críticas, tales como primeros auxilios. Por favor consulte a su operador local.

### Precauciones

Este teléfono cuenta con un excelente diseño, preste especial atención cuando lo utilice. Las siguientes sugerencias le ayudaran a que el teléfono supere el periodo de garantía y extender su vida útil:

- Mantenga el teléfono y sus accesorios fuera del alcance de los niños.
- Mantenga el teléfono seco. Manténgalo alejado de la lluvia, humedad, líquidos u otras substancias que puedan corroer los circuitos electrónicos.
- No utilice o guarde el teléfono en lugares con polvo, para evitar que las partes activas del mismo puedan dañarse.
- No guarde el teléfono en lugares expuestos a altas temperaturas. Las altas temperaturas pueden acortar la vida útil de los circuitos electrónicos, dañar la batería y algunas partes de plástico.
- No guarde el teléfono en lugares fríos, de lo contrario se formará humedad en el interior del teléfono dañando los circuitos electrónicos cuando el teléfono está expuesto a lugares de temperaturas constantes.
- No arroje, golpee o impacte el teléfono, ya que se pueden destruir los circuitos internos y los componentes de alta precisión.

# 1 Información General

## 1.1 Perfil

Por favor lea cuidadosamente el presente manual con el objetivo de mantener el teléfono en perfectas condiciones.

Nuestra compañía puede cambiar este teléfono móvil sin previa notificación por escrito y se reserva el derecho final de interpretar el desempeño de este teléfono móvil.

Debido a los diferentes softwares y operadores de redes, la pantalla del teléfono puede ser diferente, para mayores detalles vea el manual de su teléfono.

## 1.2 Avisos de seguridad y advertencias

### Advertencia de seguridad

#### ➤ LA SEGURIDAD EN LAS CARRETERAS ES LO MÁS IMPORTANTE

No utilice el teléfono mientras conduce. Use accesorios manos libres cuando no pueda evitar contestar una llamada. ¡En algunos países es ilegal hacer o recibir llamadas mientras conduce!

#### ➤ APAGUE EL TELÉFONO EN LOS AVIONES

Los dispositivos inalámbricos pueden causar interferencias en los aviones. El uso de teléfonos móviles durante el vuelo es ilegal y riesgoso. Por favor, asegúrese de apagar el teléfono durante el vuelo.

#### ➤ APAGUE EL TELÉFONO ANTES DE INGRESAR EN ÁREAS DE PELIGRO

Observe rigurosamente las leyes, códigos y regulaciones relevantes en el uso de teléfonos móviles en zonas de riesgo. Apague el teléfono móvil antes de ingresar en lugares susceptibles a explosiones, tales como estaciones de servicio, tanques de petróleo, plantas químicas o a lugares donde se estén llevando a cabo explosiones.

#### ➤ OBSERVE TODAS LAS REGULACIONES ESPECIALES

Siga cualquier regulación especial vigente en zonas como hospitales y apague el teléfono siempre que su uso esté prohibido o cuando pueda causar interferencia o peligro. Utilice adecuadamente el teléfono cuando se encuentre cerca de aparatos médicos, tales como marcapasos, audífonos u otros dispositivos médicos electrónicos, ya que puede causar interferencias en dichos aparatos.

#### ➤ INTERFERENCIA

La calidad de la conversación de cualquier teléfono móvil puede verse afectada por interferencias radiales. Hay una antena colocada en el interior del teléfono y ubicada debajo del micrófono. No toque la zona de la antena

	The SIM card is not in position.	Check the SIM card
	The metal face of the SIM card is polluted.	Clean the SIM card with a clean cloth
Poor received signal quality	Signals are obstructed. For instance, radio waves cannot be effectively transmitted nearby a high building or in a basement.	Move to a place where signals can be effectively transmitted
	Line congestions occur when you use the mobile phone in high-traffic hours	Avoid using the mobile phone in high-traffic hours
The mobile phone cannot be powered on	The battery energy is exhausted.	Charge the battery
Calls cannot be dialed	Call barring is activated	Cancel call barring
The mobile phone cannot connect the network	The SIM card is invalid	Contact your network service provider
	The mobile phone is not in a service area of the GSM network	Move to the network operator's service area
	The signal is weak	Move to a place where the signal quality is high

The battery cannot be charged	The charging voltage does not match the voltage range indicated on the charger	Ensure the charging voltage matches the voltage range indicated on the charger
	An improper charger is used	Use the charger specially designed for the mobile phone
	Poor contact	Ensure the charger plug is in good contact with the mobile phone

#### SPECIFIC ABSORPTION RATE (SAR) CERTIFICATION INFORMATION

This device meets international guidelines for exposure to radio waves

This device has been tested and found to comply with the Specific Absorption Rate (SAR) RF exposure requirements set by international agencies.

Google, Google Play, YouTube, Gmail and other marks are trademarks of Google LLC.

## Contenido

<b>1</b>	<b>Información General .....</b>	<b>2</b>
1.1	Perfil .....	2
1.2	Avisos de seguridad y advertencias .....	2
<b>2</b>	<b>El teléfono .....</b>	<b>4</b>
2.1	Descripción del teléfono .....	4
2.2	Funciones de las teclas .....	4
2.3	Funciones de los íconos .....	5
<b>3</b>	<b>Primeros pasos .....</b>	<b>5</b>
3.1	Instalar la tarjeta SIM y la batería .....	5
3.2	Cargar la batería .....	5
3.3	Conectar las redes y los dispositivos .....	7
3.4	Utilizar la pantalla táctil .....	8
3.5	Usar el teclado en pantalla .....	8
3.6	Realizar llamadas .....	9
<b>4</b>	<b>Utilizar los Menús .....</b>	<b>9</b>
4.1	Google Chrome .....	9
4.2	Cámara .....	9
4.3	Contactos .....	9
4.4	Gmail .....	10
4.5	Radio FM .....	11
4.6	Galería .....	11
4.7	Google Play .....	11
<b>5</b>	<b>Anexo .....</b>	<b>11</b>